

ratio[®]

7993 X 233



MANUAL DE INSTRUCCIONES

TR850NM
850 W

ESP Taladro percutor

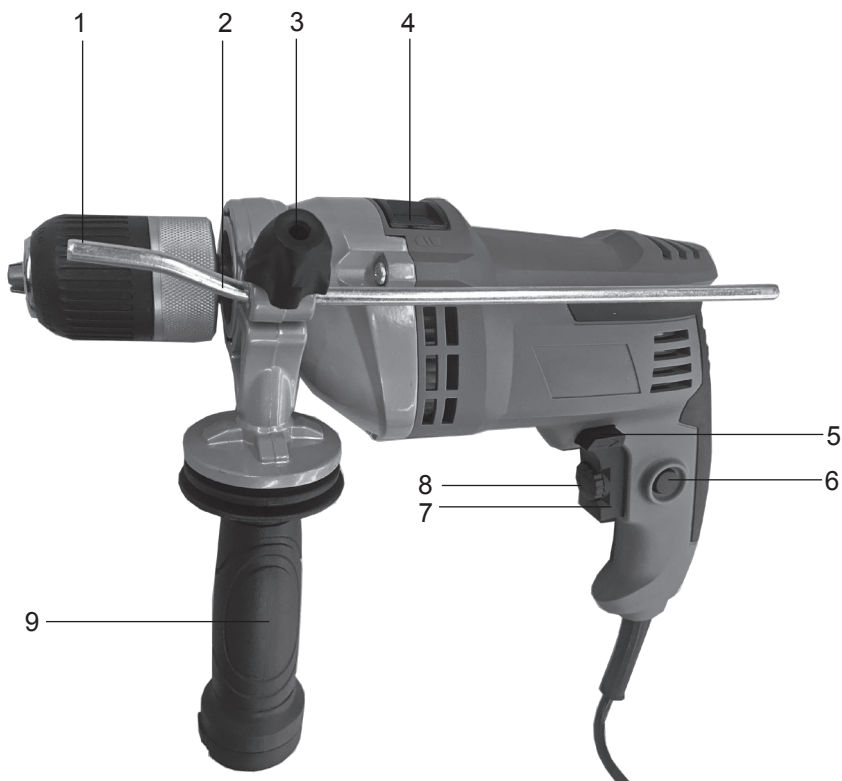
POR Berbequim de percussão

ENG Impact drill

Instrucciones en Español

Instruções no Português

Instructions in English



LISTA DE COMPONENTES

1. Portabrocas sin llave
2. Tope de profundidad
3. Tornillo de bloqueo para medidor de profundidad
4. Selector de percusión
5. Selector de giro izq/dcha
6. Botón de bloqueo
7. Interruptor de encendido/apagado
8. Control de velocidad
9. Mango auxiliar

Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo PDI850L1.1 (PDI - designación de maquinaria, representa a taladros percutores)

Voltaje	220-240V~50Hz
Potencia	850W
Velocidad en vacío	0-3000/min
Tasa de impacto	0-4800bpm
Capacidad del portabrocas	13 mm
Capacidad de taladrado	
Mampostería	13 mm
Madera	25 mm
Acero	13 mm
Clase de protección	□ / II
Peso	2.35kg

RUIDO Y DATOS DE VIBRACIÓN

Nivel de presión acústica de ponderación

$L_{pA} = 96 \text{ dB(A)}$

Nivel de potencia acústica de ponderación

$L_{WA} = 107 \text{ dB(A)}$

K_{PA} & $K_{WA} = 3,0 \text{ dB(A)}$

Úsese protección auditiva.



INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 62841:	
Taladrado de impacto en hormigón	Valor de emisión de vibración $a_{h, ID} = 17,20 \text{ m/s}^2$
	Incertidumbre $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Taladrado en metal	Valor de emisión de vibración $a_{h, D} = 6,55 \text{ m/s}^2$
	Incertidumbre $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibración declarado y el valor de emisión de ruido declarado se han medido de acuerdo con un método de prueba estándar y se pueden usar para comparar una herramienta con otra.

El valor total de vibración declarado y el valor de emisión de ruido declarado también se pueden usar en una evaluación preliminar de la exposición.



ADVERTENCIA: El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría diferir del valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según los ejemplos siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

Si se agarran las asas firmemente y se utilizan accesorios antivibración.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.



ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de uso, también se deberían tener en cuenta todos los momentos del ciclo de uso como, por ejemplo, los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralenti sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo.

Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga la herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si va a utilizar la herramienta con regularidad, invierta en accesorios antivibración.

Planifique su trabajo para distribuir el uso de cualquier herramienta con alto índice de vibración durante varios días.

ACCESORIOS

Empuñadura auxiliar	1
Tope de profundidad	1
Brocas de acero rápido (HSS) (4/6/8mm)	3
Brocas para mampostería (4/6/7/8mm)	4
Brocas para madera (4/6/8mm)	3

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

INSTRUCCIONES ORIGINALES SEGURIDAD DEL PRODUCTO ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA UNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) SEGURIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas

eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- b) Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras. Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- c) No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos. El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores. El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular. Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla. Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento. Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- e) No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
- g) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
- h) No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad. La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.

4) MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

- a) No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- d) Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no

permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*

- e) **Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.**
 - f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas. Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.**
 - g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado. El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.**
 - h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa. Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.**
- 5) **REPARACIÓN**
- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE PERFORACIÓN

- 1) **Instrucciones de seguridad para todas las operaciones**
 - a) **Use protectores auditivos al perforar con percusión. La exposición al ruido puede causar pérdida de audición.**
 - b) **Use mangos auxiliares. La pérdida de control puede causar lesiones personales.**
 - c) **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación donde el accesorio de corte pueda entrar en contacto con el cableado oculto o su propio cable. Los accesorios de corte que entren en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica "vivan" y podrían dar al operador una descarga eléctrica.**
- 2) **Instrucciones de seguridad cuando se utilizan brocas largas**
 - a) **Nunca opere a una velocidad superior a la velocidad máxima de la broca. A velocidades más altas, es probable que la broca se doble si se le permite girar libremente sin tocar la pieza de trabajo, lo que puede provocar lesiones personales.**
 - b) **Siempre comience a perforar a baja velocidad y con la punta de la broca en contacto con la pieza de trabajo. A velocidades más altas, es probable que la broca se doble si se le permite girar libremente sin tocar la pieza de trabajo, lo que puede provocar lesiones personales.**
 - c) **Aplique presión solo en línea directa con la broca y no aplique presión excesiva. Las puntas pueden doblarse y causar rotura o pérdida de control, lo que puede provocar lesiones personales.**

SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Utilice protección para los oídos



Utilice protección para los ojos



Utilice una máscara contra el polvo



Doble aislamiento



Advertencia



Los productos eléctricos no deben tirarse junto a los residuos domésticos. Dépositelos en un punto de reciclaje. Consulte a las autoridades locales o los comercios minoristas si necesita información sobre reciclaje.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de utilizar la herramienta, lea el folleto de instrucciones atentamente.

USO PREVISTO

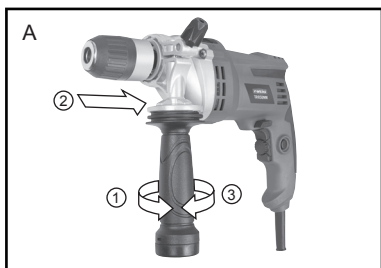
La máquina está destinada a la perforación de impacto en ladrillo, hormigón y piedra, así como a la perforación en madera, metal y plástico. Las máquinas con control electrónico y rotación derecha / izquierda también son adecuadas para cortar roscas.

MONTAJE

1. EMPUÑADURA AUXILIAR (VER FIG. A)

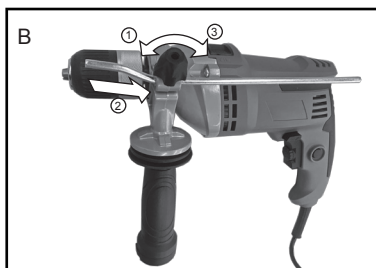
Para su seguridad personal, recomendamos utilizar el mango auxiliar en todo momento. Gire la empuñadura del mango auxiliar en sentido antihorario para aflojar el anillo de sujeción. Deslice el anillo de sujeción del mango auxiliar sobre el collar del mango del taladro y gire el mango alrededor del collar hasta que el mango esté en la posición de trabajo deseada. Gire la empuñadura en sentido horario para apretar la manija auxiliar en su lugar.

⚠ ADVERTENCIA: El mango auxiliar debe usarse durante la operación.



2. INSTALAR EL TOPE DE PROFUNDIDAD (Ver FIG. B)

El tope de profundidad se puede ajustar para mantener una profundidad de taladrado constante. Gire el tornillo de bloqueo del medidor de profundidad en sentido antihorario para aflojarlo, inserte el medidor de profundidad a través del orificio en el mango auxiliar. Deslice el medidor de profundidad a la profundidad requerida y apriete el tornillo de bloqueo para el medidor de profundidad girándolo en sentido horario.



3. AJUSTE DEL PORTABROCAS (VER FIG. C)

⚠ ADVERTENCIA: Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

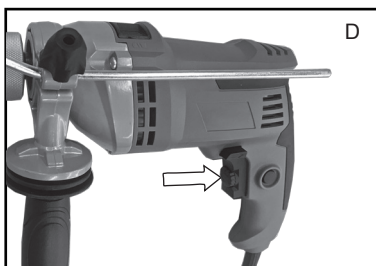
Con la punta de perforación hacia usted, sostenga la sección posterior del portabrocas sin llave y gire la sección delantera del portabrocas en sentido horario para deshacer / aflojar el portabrocas. Inserte la broca en el portabrocas y apriete firmemente el portabrocas girando la sección frontal del portabrocas en sentido antihorario. Verifique si la broca está asegurada en su lugar.



FUNCIONAMIENTO

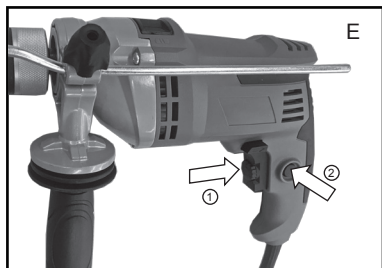
1. INTERRUPTOR ENCENDIDO / APAGADO (VER FIG. D)

Presione el interruptor de encendido / apagado para comenzar y suéltelo para detener su herramienta.



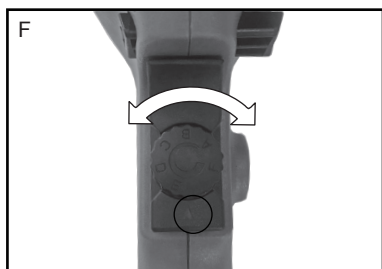
2. BOTÓN DE BLOQUEO (VER FIG E)

Presione el interruptor de encendido / apagado y luego el botón de bloqueo, suelte primero el interruptor de encendido / apagado y luego el botón de bloqueo. Su herramienta ahora está bloqueada para uso continuo. Para apagar su herramienta simplemente presione y suelte el interruptor de encendido / apagado.



3. DIAL DE PRESELECCIÓN DE VELOCIDAD (SEE FIG. F)

Ajuste el control de velocidad variable para aumentar o disminuir la velocidad de acuerdo con el material y el accesorio que se utilizará (también posible durante la operación sin carga). La velocidad baja proporcionará un par bajo y la velocidad alta proporciona un par más alto. Gire el control de velocidad variable para lograr la velocidad requerida alineando el símbolo del triángulo con las letras de A a F. La velocidad aumenta de A a F.

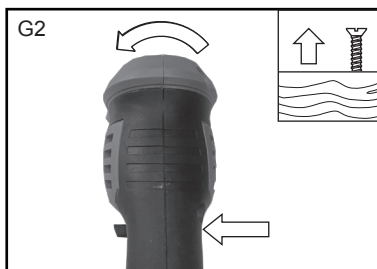
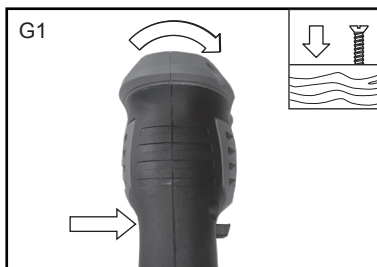


4. CONTROL DE ROTACIÓN HACIA ADELANTE / INVERSA (VER FIG G1, G2)


Rotación hacia adelante: empuje el control de rotación hacia adelante / hacia atrás hacia la derecha (el taladro apunta lejos de usted). Se usa para taladrar.


Rotación inversa: empuje el control de rotación hacia adelante / hacia atrás hacia la izquierda (el taladro apunta lejos de usted). Se utiliza para eliminar una broca atascada.

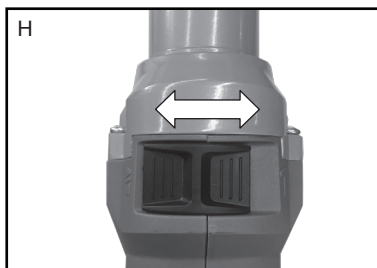
⚠ ADVERTENCIA: Nunca cambie la dirección de rotación mientras la herramienta está girando, espere hasta que se haya detenido.



5. TALADRO / INTERRUPTOR SELECTOR DE ACCIÓN DE IMPACTO (VER FIG. H)

Al perforar en mampostería y concreto, presione el interruptor selector de acción de perforación / impacto a la posición de martillo “”.

Al perforar en madera, metal y plástico, presione el interruptor selector de acción de perforación / impacto a la posición de perforación “”.



CONSEJOS DE TRABAJO PARA SU TALADRO

1. Perforación sobre tabiques y hormigón

Coloque el selector de percusión en la posición taladrar con percusión . Utilice siempre brocas de Carburo de Tungsteno para perforar tabiques y hormigón a alta velocidad.

2. Taladrar acero

Coloque el selector de percusión en la posición del taladrar sin percusión. Utilice siempre brocas de HSS para perforar acero a baja velocidad.

3. Atornillar

Selecione el interruptor selector de acción de perforación / impacto en la posición "símbolo de perforación". Use una velocidad baja para conducir o quitar tornillos.

4. Agujeros piloto

Al perforar un agujero grande en material resistente (es decir, acero), recomendamos perforar un agujero piloto pequeño antes de usar una broca grande.

5. Perforar baldosas

Coloque el selector de percusión en la posición de taladrar sin percusión para perforar la baldosa. Una vez traspasada la capa cerámica de la baldosa , cambie a la posición taladrar con percusión.

6. Enfríe el motor

Si su herramienta eléctrica se recalienta demasiado, lleve la velocidad al máximo y accione sin carga durante 2 o 3 minutos para enfriar el motor

MANTENIMIENTO

Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica

un funcionamiento normal que no dañará su herramienta.

Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por alguna persona cualificada para evitar riesgos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Si la herramienta no funciona, compruebe la toma eléctrica en primer lugar.
2. Si el taladro no taladra correctamente, compruebe que la broca se encuentre en buenas condiciones, y reemplácela si está gastada. Compruebe que la broca está girando en dirección correcta.
3. Si no es posible solucionar cualquier anomalía en su minitaladro, encargue su revisión a un distribuidor autorizado para su reparación.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.

GARANTÍA

Este producto ha sido fabricado bajo los más altos controles de calidad. Su periodo de garantía es de 24 meses a partir de la fecha de compra del aparato, quedando cubiertos fallos de fabricación o piezas defectuosas.

ATENCIÓN: Guarde siempre el justificante de compra.

La reparación o cambio del aparato no conllevará la prolongación del plazo de garantía ni un nuevo plazo de garantía. Las reparaciones efectuadas disponen de un periodo de garantía establecido por la ley vigente en cada país.

Para hacer efectivo su derecho de garantía, entregue el aparato en el punto de venta donde fue adquirido y adjunte el ticket de compra u otro tipo de comprobante con la fecha de compra. Describa con precisión el posible motivo de la reclamación y si nuestra prestación de garantía incluye su defecto, el aparato será reparado o reemplazado por uno nuevo de igual o mayor valor, según nuestro criterio.

Esta garantía no es válida por defectos causados como resultado de:

1. Mal uso, abuso o negligencia.
2. Uso profesional.
3. Intento de reparación por personal no autorizado.
4. Daños causados por accesorios y objetos externos, sustancias o accidentes.

EHLIS S.A.

NIF. A-08014813 c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est 08740 Sant Andreu de la Barca
Barcelona-España

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

EHLIS S.A.

NIF. A-08014813

c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est
08740 Sant Andreu de la Barca
Barcelona-España

Declara que el producto

Descripción **Taladro percutor**

Designación tipo **PDI850L1.1 (PDI-designación de maquinaria, representante de taladro percutor)**

Función **Agujeros en diferentes materiales**

Cumple con las siguientes directivas,

2006/42/EC, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2014/30/EU

Normativas conformes a

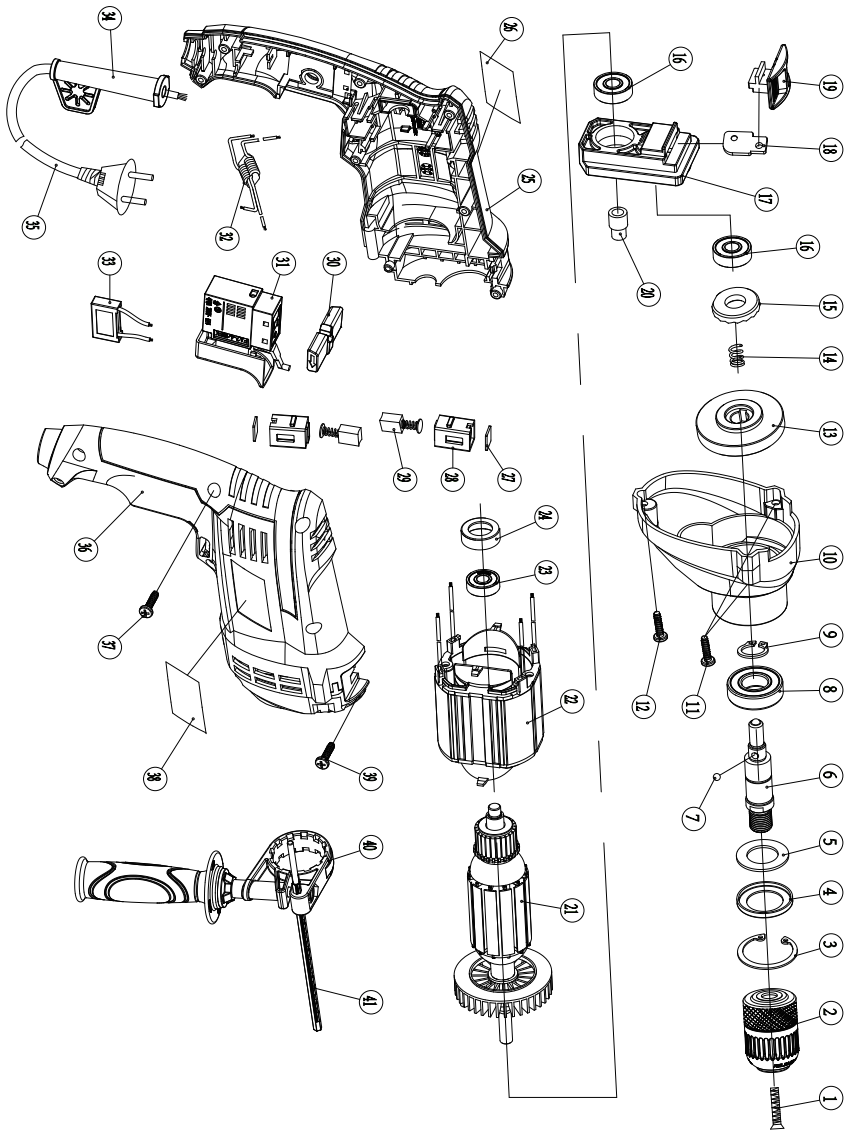
EN 62841-1, EN 62841-2-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3



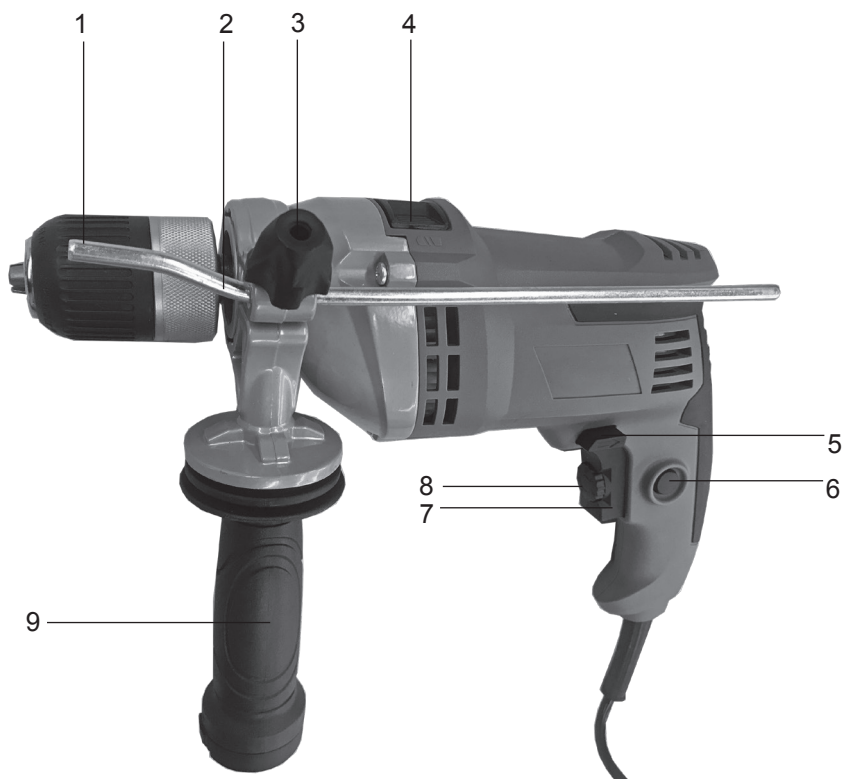
Fecha: 04/07/2020

Empresa: Ehlis S.A.

CEO: Alejandro Ehlis



Position No.	Part Number	Qty.
1	7993X233-PDI850L1.1-1	1
2	7993X233-PDI850L1.1-2	1
3	7993X233-PDI850L1.1-3	1
4	7993X233-PDI850L1.1-4	1
5	7993X233-PDI850L1.1-5	1
6	7993X233-PDI850L1.1-6	1
7	7993X233-PDI850L1.1-7	1
8	7993X233-PDI850L1.1-8	1
9	7993X233-PDI850L1.1-9	1
10	7993X233-PDI850L1.1-10	1
11	7993X233-PDI850L1.1-11	2
12	7993X233-PDI850L1.1-12	1
13	7993X233-PDI850L1.1-13	1
14	7993X233-PDI850L1.1-14	1
15	7993X233-PDI850L1.1-15	1
16	7993X233-PDI850L1.1-16	2
17	7993X233-PDI850L1.1-17	1
18	7993X233-PDI850L1.1-18	1
19	7993X233-PDI850L1.1-19	1
20	7993X233-PDI850L1.1-20	1
21	7993X233-PDI850L1.1-21	1
22	7993X233-PDI850L1.1-22	1
23	7993X233-PDI850L1.1-23	1
24	7993X233-PDI850L1.1-24	1
25	7993X233-PDI850L1.1-25	1
26	7993X233-PDI850L1.1-26	1
27	7993X233-PDI850L1.1-27	2
28	7993X233-PDI850L1.1-28	2
29	7993X233-PDI850L1.1-29	2
30	7993X233-PDI850L1.1-30	1
31	7993X233-PDI850L1.1-31	1
32	7993X233-PDI850L1.1-32	1
33	7993X233-PDI850L1.1-33	1
34	7993X233-PDI850L1.1-34	1
35	7993X233-PDI850L1.1-35	1
36	7993X233-PDI850L1.1-36	1
37	7993X233-PDI850L1.1-37	6
38	7993X233-PDI850L1.1-38	1
39	7993X233-PDI850L1.1-39	2
40	7993X233-PDI850L1.1-40	1
41	7993X233-PDI850L1.1-41	1



LISTA DE COMPONENTES

1. Mandril
2. Limitador da espessura
3. Parafuso de travamento para o medidor de profundidade
4. Selector berbequim ou martelo
5. Controlo de movimento para diante e inverso
6. Botão de fixação do interruptor
7. Interruptor on/off
8. Control de velocidade
9. Manivela auxiliar

Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

DADOS TÉCNICOS

Tipo PDI850L1.1 (PDI - designação de máquinas, representa brocas de martelo)

Tensão	220-240V~50Hz
Potência	850W
Velocidade nominal em vazio	0-3000/min
Taxa de Impacto	0-4800bpm
Capacidad del portabrocas	13 mm
Capacidade máxima de perfuração	
Alvenaria	13 mm
Madeira	25 mm
Aço	13 mm
Classe de proteção	□ /II
Peso	2.35kg

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada $L_{pA} = 96 \text{ dB(A)}$

Pressão de som avaliada $L_{wA} = 107 \text{ dB(A)}$

K_{PA} & $K_{WA} = 3,0 \text{ dB(A)}$


Use proteção de ouvidos 

INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841:	
Furar cimento com berbequim de percussão	Valor da emissão da vibração $a_{h, ID} = 17,20 \text{ m/s}^2$
	Instabilidade $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Furar metal	Valor da emissão da vibração $a_{h, D} = 6,55 \text{ m/s}^2$
	Instabilidade $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste padrão e podem ser usados para comparar uma ferramenta com outra.

O valor total da vibração declarado e o valor da emissão de ruído declarado também podem ser usados em uma avaliação preliminar da exposição.

 **AVISO: Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:**

O modo de utilização da ferramenta e os materiais que estão a ser cortados ou perfurados.

A ferramenta deve estar em boas condições e em bom estado de manutenção.

A utilização do acessório correto para a ferramenta, garantindo que está afiado e em boas condições.

A firmeza do agarre nos punhos e a utilização de acessórios antivibração.

Utilizar a ferramenta para o fim a que se destina de acordo com a conceção da mesma e as presentes instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.



AVISO: Para ser precisa, qualquer estimativa do nível de exposição nas condições reais de utilização também deve ter em conta cada uma das etapas do ciclo de funcionamento, como por exemplo os momentos em que a ferramenta está desligada ou nos quais está ligada, mas na verdade não está a realizar o trabalho. Assim, o nível de exposição ao longo do período total de trabalho pode reduzir consideravelmente.

Ajuda para minimizar o risco de exposição às vibrações.

Utilize SEMPRE cinzeis, brocas e discos afiados.

ConsERVE esta ferramenta de acordo com as presentes instruções e mantenha-a bem lubrificada (se for o caso)

Se utilizar regularmente a ferramenta, nesse caso invista em acessórios antivibração.

Planeie o seu horário de trabalho de modo a distribuir durante vários dias a utilização de ferramentas com vibrações elevadas.

ACESSÓRIOS

Pega auxiliar	1
Limitador da espessura	1
Brocas HSS (4/6/8mm)	3
Brocas Para Betão (4/6/7/8mm)	4
Brocas para madeira (4/6/8mm)	3

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INSTRUÇÕES ORIGINAIS SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS SOBRE FERRAMENTAS ELÉTRICAS



AVISO: Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. *Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.*

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos “ferramenta eléctrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) SEGURANÇA DA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** *Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.*
- Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** *As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.*
- Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** *Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.*

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas**

eléctricas que tenham ligação à terra. *Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.*

- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** *Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.*
- c) **Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** *A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.*
- d) **Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.**
- e) **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** *A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.*
- f) **Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** *A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.*

3) SEGURANÇA DE PESSOAS

- a) **Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** *Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.*
- b) **Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** *Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.*
- c) **Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar.** *Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.*
- d) **Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** *Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.*
- e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** *Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.*
- f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalheria. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis.** *Roupas soltas, artigos de joalheria ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.*
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** *A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.*
- h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma acção descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.*
- i) **Não permita que a confiança obtida com o uso frequente da ferramenta ignore os princípios gerais de segurança.**

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA

- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** *A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.*
- b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** *Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.*
- c) **Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível**

removê-lo, da ferramenta elétrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas elétricas. *Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ativação acidental da ferramenta.*

- d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções. *As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.*
 - e) Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. *Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.*
 - f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. *As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.*
 - g) Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar. *A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.*
 - h) Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante. *As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.*
- 5) ASSISTÊNCIA TÉCNICA
- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas substituídas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.

AVISOS DE SEGURANÇA DE PERFURAÇÃO

- 1) Instruções de segurança para todas as operações
 - a) Use protetores auriculares ao perfurar com percussão. *A exposição ao ruído pode causar perda auditiva.*
 - b) Use alças auxiliares. *A perda de controle pode causar ferimentos.*
 - c) Segure a ferramenta elétrica por superfícies isoladas quando executar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contato com a fiação oculta ou com seu próprio fio. *Cortar acessórios que entram em contato com um fio "ativo" pode fazer com que as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica "vivam" e pode causar choque elétrico ao operador.*
- 2) Instruções de segurança ao usar bits longos
 - a) Nunca opere em uma velocidade maior que a velocidade máxima do bit. *Em velocidades mais altas, é provável que a broca se dobre se for permitido girar livremente sem tocar na peça de trabalho, o que pode causar ferimentos.*
 - b) Sempre comece a perfurar em baixa velocidade e com a ponta da broca em contato com a peça de trabalho. *Em velocidades mais altas, é provável que a broca se dobre se for permitido girar livremente sem tocar na peça de trabalho, o que pode causar ferimentos.*
 - c) Aplique pressão apenas em linha direta com a broca e não aplique pressão excessiva. *As pontas podem dobrar e causar quebra ou perda de controle, o que pode causar ferimentos.*

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de lesão, o utilizador deve ler o manual de instruções



Use proteção nos ouvidos



Use proteção nos olhos



Use uma máscara de proteção contra o pó



Aviso




Isolamento duplo



Os resíduos dos produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor, recicle sempre que haja pontos de recolha. Consulte as Autoridades Locais ou o distribuidor para obter informações sobre reciclagem.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

 **NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o manual de instruções.

USO PREVISTO

La máquina está destinada a la perforación de impacto en ladrillo, hormigón y piedra, así como a la perforación en madera, metal y plástico. Las máquinas con control electrónico y rotación derecha / izquierda también son adecuadas para cortar roscas.

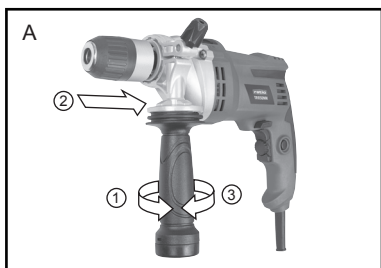
MONTAGEM

1. MANIVELA AUXILIAR (VER A)

Para sua segurança pessoal, recomendamos o uso da alça auxiliar o tempo todo.

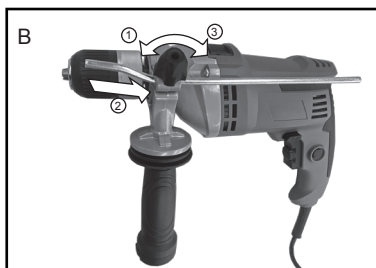
Gire a alça da alça auxiliar no sentido anti-horário para soltar o anel de fixação. Deslize o anel de aperto da alça auxiliar sobre o colar da alça da broca e gire a alça ao redor do colar até que a alça esteja na posição de trabalho desejada. Gire a alça no sentido horário para apertar a alça auxiliar no lugar.

 **AVISO:** A alça auxiliar deve ser usada durante a operação.




2. INSTALAÇÃO DA RÉGUA (VER B)

A parada de profundidade pode ser ajustada para manter uma profundidade de perfuração constante. Gire o parafuso de trava do medidor de profundidade no sentido anti-horário para soltá-lo, insira o medidor de profundidade através do orifício na alça auxiliar. Deslize o medidor de profundidade até a profundidade necessária e aperte o parafuso de trava do medidor de profundidade, girando-o no sentido horário.



3. MANDRIL (VER C)

 **AVISO:** Retire o cabo de alimentação da tomada antes de efectuar quaisquer ajustamentos, reparações ou manutenção. Com a ponta da broca na sua direção, segure a seção traseira do mandril sem chave e gire a seção frontal do mandril no sentido horário para desfazer / soltar o mandril. Insira a broca no mandril e aperte-o firmemente, girando a seção frontal do mandril no sentido anti-horário. Verifique se o bit está travado no lugar.



FUNCIONAMENTO

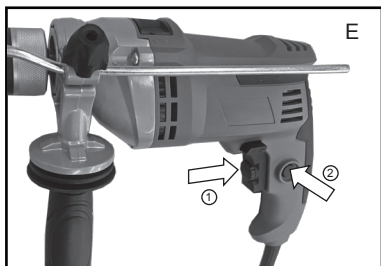
1. INTERRUPTOR DE ON/OFF (VER D)

Pressione para começar e liberte para parar a sua ferramenta.



2. BOTÃO DE FIXAÇÃO DO INTERRUPTOR (VER E)

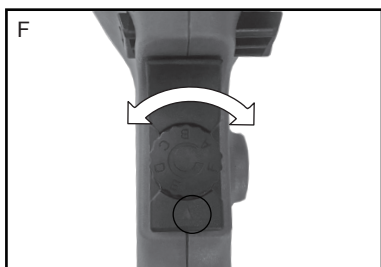
Pressione o botão on/off e então carregue no botão de fixação. A sua ferramenta está agora trancada para uso contínuo. Para desligar a sua ferramenta basta pressionar e libertar o interruptor de on/off.



3. CONTROLO DE VELOCIDADE VARIÁVEL (VER F)

Ajuste o controle de velocidade variável para aumentar ou diminuir a velocidade de acordo com o material e o acessório a ser usado (também possível durante a operação sem carga). A baixa velocidade fornecerá baixo torque e a alta velocidade fornecerá um torque maior.

Gire o controle de velocidade variável para obter a velocidade necessária, alinhando o símbolo do triângulo com as letras de A a F. A velocidade aumenta de A a F.

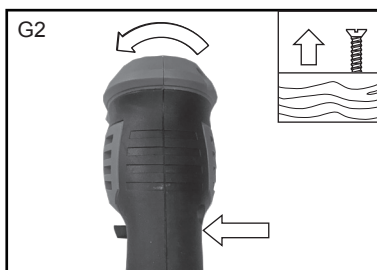
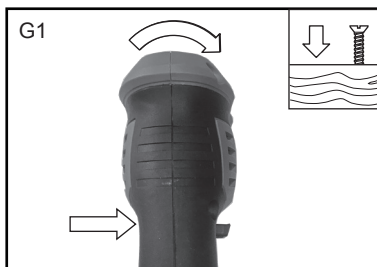


4. CONTROL DE ROTACIÓN HACIA ADELANTE / INVERSA (VER G1, G2)

Rotación hacia adelante: empuje el control de rotación hacia adelante / hacia atrás hacia la derecha (el taladro apunta lejos de usted). Se usa para taladrar.

Rotación inversa: empuje el control de rotación hacia adelante / hacia atrás hacia la izquierda (el taladro apunta lejos de usted). Se utiliza para eliminar una broca atascada.

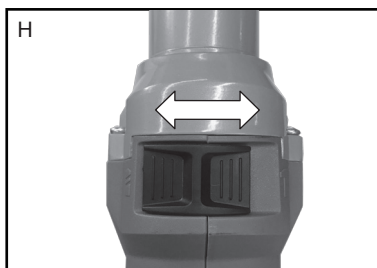
⚠ ADVERTENCIA: Nunca cambie la dirección de rotación mientras la herramienta está girando, espere hasta que se haya detenido.



5. CONTROLO DE SELCÇÃO BERBEQUIM OU MARTELO (VER H)

Para perfurar pedra ou cimento escolha a posição de martelo "☛".

Para perfurar madeira, metal e plástico, escolha a posição de berbequim "☚".



SUGESTÕES DE TRABALHO PARA A SUA BROCA

1. Para furar alvenaria e betão

Desloque o selector de função do berbequim para a posição assinalada com o símbolo de um martelo. As brocas de carboneto de tungsténio devem ser sempre utilizadas para perfuração a alta velocidade de alvenaria, de betão, etc.

2. Para furar aço

Desloque o selector de função do berbequim para a posição assinalada com o símbolo de uma broca. As brocas HSS devem ser sempre utilizadas para perfurar aço a uma velocidade inferior.

3. Parafuso

Selecione a chave seletora de ação de perfuração / impacto na posição "símbolo de perfuração". Use uma velocidade lenta para acionar ou remover os parafusos.

4. Furos de guiamento

Para abrir um buraco de grandes dimensões em material duro (i.e. aço), recomendamos-lhe que comece por fazer um pequeno furo de guiamento antes de passar para uma broca maior.

5. Para furar azulejo

Desloque o selector de função do berbequim para a posição assinalada com o símbolo de uma broca para poder perfurar o azulejo. Após penetração da broca no azulejo, desloque o selector de função para a posição assinalada com o símbolo de um martelo. 5 Deixe o motor arrefecer Se a sua ferramenta eléctrica se tornar demasiado quente, acerte a velocidade para o máximo e faça-a trabalhar sem carga durante 2-3 minutos para arrefecer o motor.

6. Arrefecer o motor

Se a sua ferramenta eléctrica ficar muito quente, aumente a velocidade e não opere por 2-3 minutos para esfriar o motor.

MANUTENÇÃO

Retire o cabo de alimentação da tomada antes de efectuar quaisquer ajustamentos, reparações ou manutenção.

A ferramenta não têm peças susceptíveis de ser substituídas pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, seu agente autorizado ou pessoal técnico qualificado para evitar qualquer situação de perigo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. Se a ferramenta não ligar, comece por verificar a ligação da ficha à tomada eléctrica.
2. Se a broca não furar, verifique se esta está gasta e substitua-a se for esse o caso. Para uma utilização normal, certifique-se de que o berbequim está definido para a rotação para a frente.
3. Se não for possível resolver o problema, leve o aparelho a um revendedor autorizado para reparação.

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

GUARANTIA

Este produto foi fabricado segundo as maiores normas. Este produto está garantido contra material defeituoso, abrangendo os erros de fabricação ou componentes defeituosos, até 24 meses após a sua compra.

ATENÇÃO: Guarde o ser recibo como prova da sua compra.

A reparação ou troca do produto, não constitui um alargamento no prazo da garantia ou mesmo uma garantia nova. A reparação de ferramentas defeituosas, tem o seu próprio período de garantia estabelecido pela lei de cada país.

Para activar a garantia do seu produto, leve o produto defeituoso ao local onde o comprou, juntamente com o comprovativo de compra.

Descreva de forma exacta a razão da sua queixa, e se a política de garantia cobrir a sua queixa, repararemos ou substituiremos por um produto exactamente igual ao seu, ou outro de categoria superior de acordo com o nosso critério.

Esta garantia é nula se os defeitos forem causados por:

1. Má utilização, abuso ou negligência.
2. Utilização profissional.
3. Reparos anteriores feitos em centros de assistência técnica não autorizados.
4. Danos causados por objectos estranhos ao produto, substâncias ou acidente.

EHLIS S.A.

NIF. A-08014813 c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est 08740 Sant Andreu de la Barca
Barcelona-Espanha

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
EHLIS S.A.
NIF. A-08014813
c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est
08740 Sant Andreu de la Barca
Barcelona-Espanha

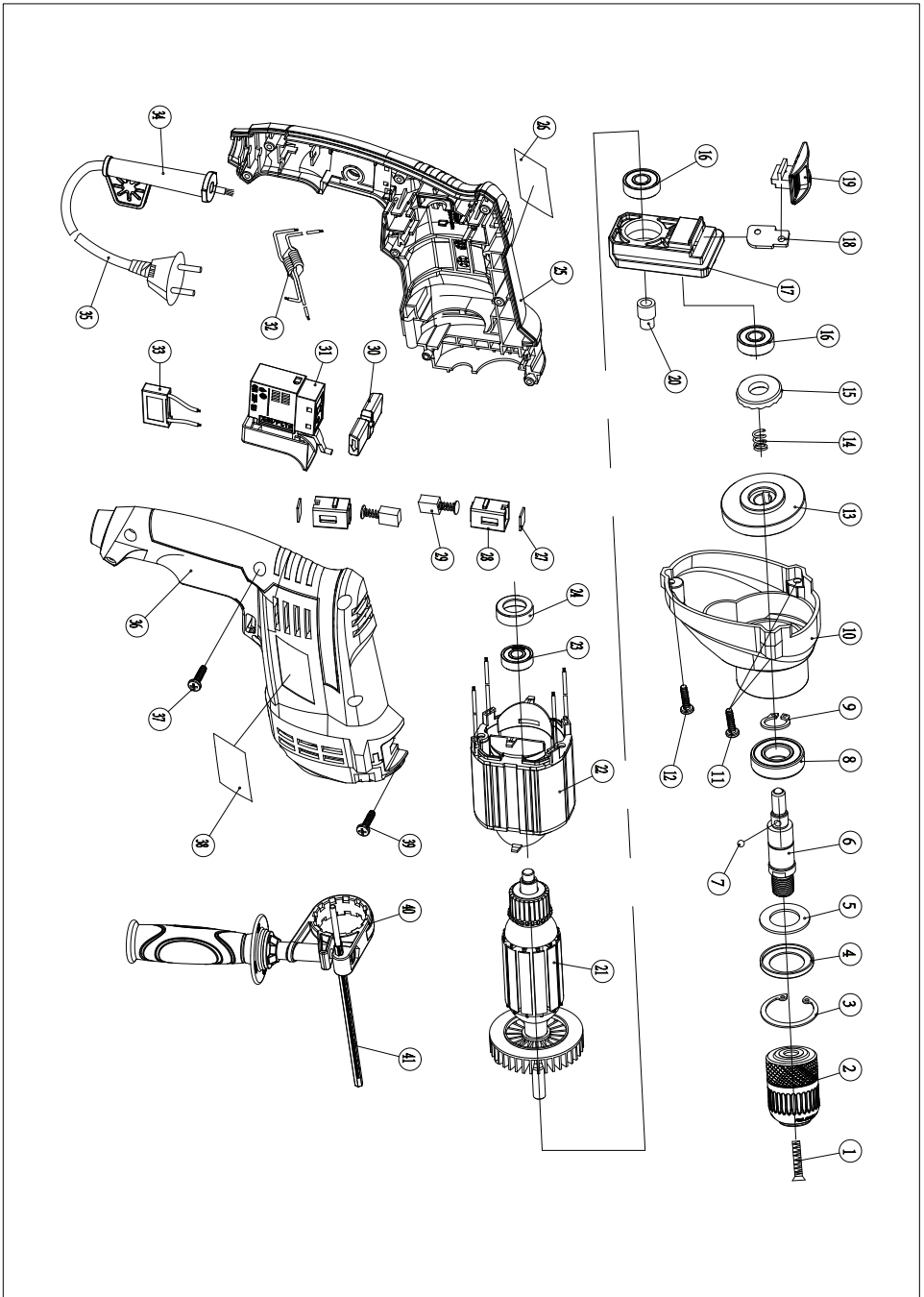
Declaramos que o produto descrição
Descrição **Berbequim de percussão**
Designação do tipo **PDI850L.1.1 (DI-
designação de maquinaria, representativo de
Berbequim de percussão)**
Função **Furos em diferentes materiais**

Cumpramos as seguintes directivas:
**2006/42/CE, 2011/65/EU & (EU)2015/863,
2014/30/EU**

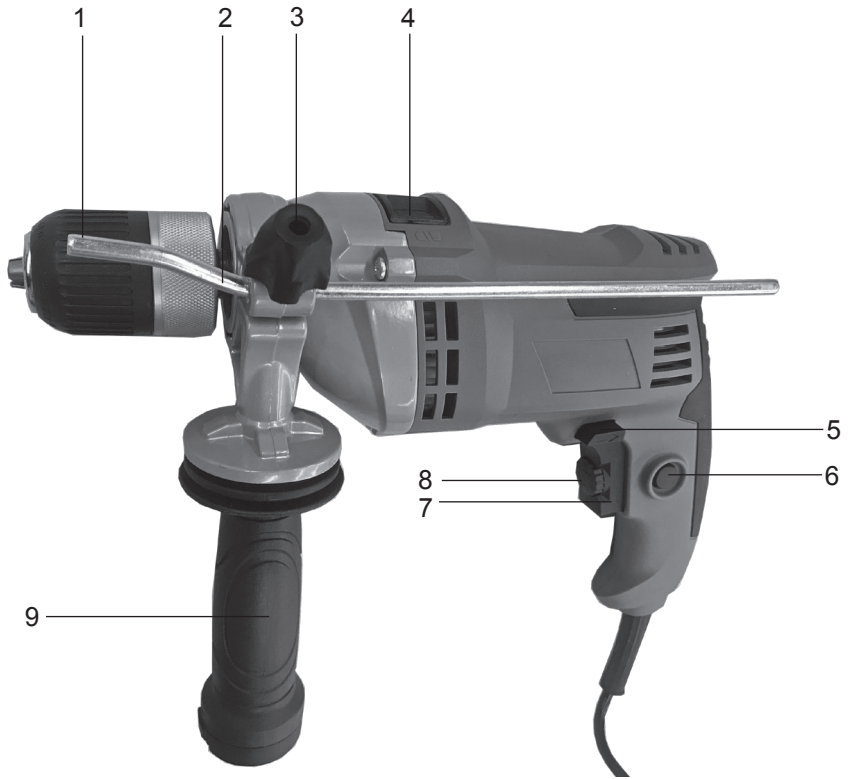
Normas em conformidade com
**EN 62841-1, EN 62841-2-1, EN 55014-1, EN
55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**



Fecha: 04/07/2020
Empresa: Ehliis S.A.
CEO: Alejandro Ehliis



Position No.	Part Number	Qty.
1	7993X233-PDI850L1.1-1	1
2	7993X233-PDI850L1.1-2	1
3	7993X233-PDI850L1.1-3	1
4	7993X233-PDI850L1.1-4	1
5	7993X233-PDI850L1.1-5	1
6	7993X233-PDI850L1.1-6	1
7	7993X233-PDI850L1.1-7	1
8	7993X233-PDI850L1.1-8	1
9	7993X233-PDI850L1.1-9	1
10	7993X233-PDI850L1.1-10	1
11	7993X233-PDI850L1.1-11	2
12	7993X233-PDI850L1.1-12	1
13	7993X233-PDI850L1.1-13	1
14	7993X233-PDI850L1.1-14	1
15	7993X233-PDI850L1.1-15	1
16	7993X233-PDI850L1.1-16	2
17	7993X233-PDI850L1.1-17	1
18	7993X233-PDI850L1.1-18	1
19	7993X233-PDI850L1.1-19	1
20	7993X233-PDI850L1.1-20	1
21	7993X233-PDI850L1.1-21	1
22	7993X233-PDI850L1.1-22	1
23	7993X233-PDI850L1.1-23	1
24	7993X233-PDI850L1.1-24	1
25	7993X233-PDI850L1.1-25	1
26	7993X233-PDI850L1.1-26	1
27	7993X233-PDI850L1.1-27	2
28	7993X233-PDI850L1.1-28	2
29	7993X233-PDI850L1.1-29	2
30	7993X233-PDI850L1.1-30	1
31	7993X233-PDI850L1.1-31	1
32	7993X233-PDI850L1.1-32	1
33	7993X233-PDI850L1.1-33	1
34	7993X233-PDI850L1.1-34	1
35	7993X233-PDI850L1.1-35	1
36	7993X233-PDI850L1.1-36	1
37	7993X233-PDI850L1.1-37	6
38	7993X233-PDI850L1.1-38	1
39	7993X233-PDI850L1.1-39	2
40	7993X233-PDI850L1.1-40	1
41	7993X233-PDI850L1.1-41	1



COMPONENT LIST

1. Keyless chuck
2. Depth gauge
3. Locking screw for depth gauge
4. Drill/Impact action selector switch
5. Forward/reverse selector control
6. Lock-on switch
7. On/off switch
8. Variable speed control
9. Auxiliary handle

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type PDI850L1.1 (PDI-designation of machinery, representative of Impact drill)

Rated voltage	220-240V~50Hz
Rated power	850W
No load speed	0-3000/min
Impact rate	0-4800bpm
Chuck capacity max	13 mm
Drilling capacity max	
Masonry	13 mm
Wood	25 mm
Steel	13 mm
Protection class:	□ / II
Weight	2.35kg

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure: $L_{pA} = 96 \text{ dB(A)}$

A weighted sound power : $L_{wA} = 107 \text{ dB(A)}$

K_{PA} & $K_{WA} = 3.0 \text{ dB(A)}$

Wear ear protection. 

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:	
Impact drilling into concrete	Vibration emission value $a_{h,D} = 17.20 \text{ m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Drilling into metal	Vibration emission value $a_{h,D} = 6.55 \text{ m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠ WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

⚠ WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

Auxiliary handle	1
Depth gauge	1
HSS drill bit (4/6/8mm)	3
Masonry drill bit (4/6/7/8mm)	4
Wood drill bit (4/6/8mm)	3

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

ORIGINAL INSTRUCTIONS

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled

cords increase the risk of electric shock.

- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

DRILL SAFETY WARNINGS

1) Safety instructions for all operations

- a) **Wear ear protectors when impact drilling.** *Exposure to noise can cause hearing loss.*
- b) **Use auxiliary handle(s).** *Loss of control can cause personal injury.*
- c) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring or its own cord.** *Cutting accessory or fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*

2) Safety instructions when using long drill bits

- a) **Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit.** *At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.*
- b) **Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece.** *At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.*
- c) **Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure.** *Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.*

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask



Warning



Double insulation



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The machine is intended for impact drilling in brick, concrete and stone as well as for drilling in wood, metal and plastic. Machines with electronic control and right/left rotation are also suitable for thread-cutting.

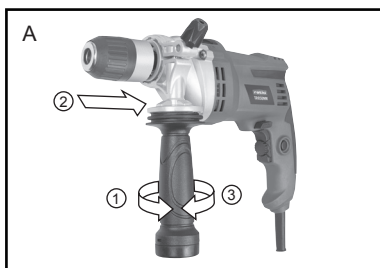
ASSEMBLY

1. INSTALLING THE AUXILIARY HANDLE (SEE FIG. A)

For your personal safety we recommend using the auxiliary handle at all times.

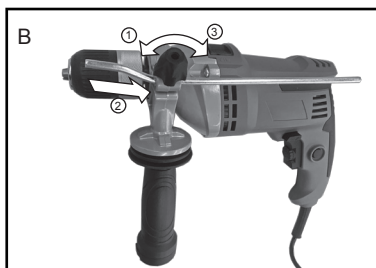
Rotate the handgrip of the auxiliary handle anti-clockwise to loosen the clamping ring. Slide the clamping ring of the auxiliary handle over the handle collar of the drill, and rotate the handle around the collar until the handle is in a desired working position. Rotate the handgrip clockwise to tighten the auxiliary handle in place.

! WARNING: The auxiliary handle must be used during operation.



2. INSTALLING THE DEPTH GAUGE (SEE FIG. B)

The depth gauge can be used to set a constant drilling depth. Rotate the locking screw for depth gauge anti-clockwise to loosen, insert the depth gauge through the hole on the auxiliary handle. Slide the depth gauge to a required depth and tighten the locking screw for depth gauge by turning it clockwise.



3. INSERTING A DRILL BIT INTO THE CHUCK (SEE FIG. C)

! WARNING: Before installing a drill bit, remove the plug from mains supply.

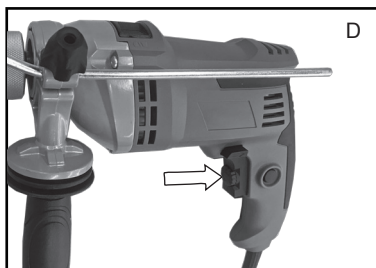
With the drill point to you, hold the rear section of the keyless chuck and rotate the front section of the chuck clockwise to undo/loosen the chuck. Insert the drill bit into the chuck and firmly tighten the chuck by rotating the front section of the chuck anti-clockwise. Check to see if the drill bit is locked securely in place.



OPERATION

1. ON/OFF SWITCH (SEE FIG. D)

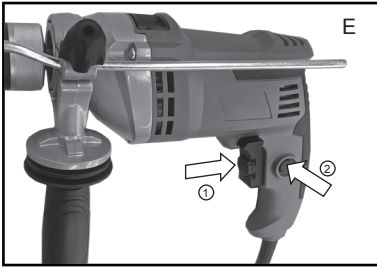
Depress the on/off switch to start and release it to stop your tool.



2. LOCK-ON BUTTON (SEE FIG E)

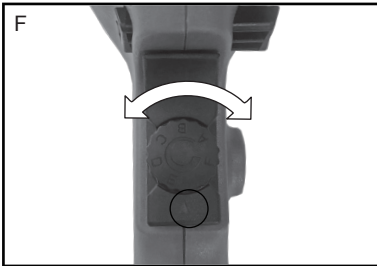
Depress the on/off switch then lock-on button, release on/off switch first and then the lock-

on button second. Your tool is now locked on for continuous use. To switch off your tool just depress and release the on/off switch.



3. VARIABLE SPEED CONTROL (SEE FIG. F)

Adjust the variable speed control to increase or decrease the speed according to the material and accessory to be used (also possible during no load operation). Low speed will provide low torque and high speed gives higher torque. Rotate the variable speed control to achieve a required speed by aligning the triangle symbol with the letters from A to F. The speed increases from A to F.

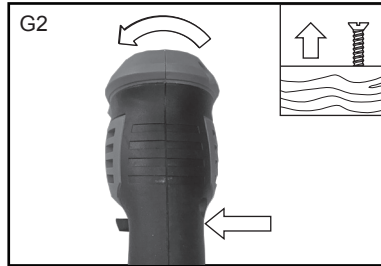
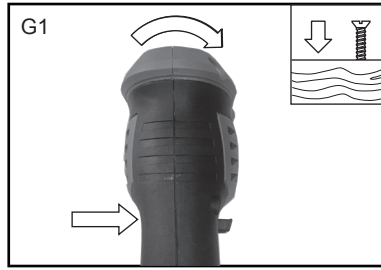


4. FORWARD/REVERSE ROTATION CONTROL (SEE FIG. G1, G2)

Forward rotating: push the forward/reverse rotation control to the right (the drill points away from you). It is used for drilling.

Reverse rotation: push the forward/reverse rotation control to the left (the drill points away from you). It is used for remove a jammed drill bit.

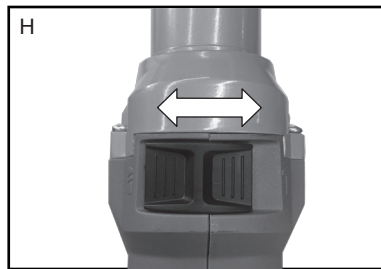
⚠ WARNING: Never change the direction of rotation while the tool is rotating, wait until it has stopped.



5. DRILL/ IMPACT ACTION SELECTOR SWITCH (SEE FIG. H)

When drilling in masonry and concrete, push the drill/impact action selector switch to the hammer position "⚡".

When drilling in wood, metal and plastic, push the drill/impact action selector switch to the drill position "⚙".



WORKING HINTS FOR YOUR DRILL

1. Drilling masonry and concrete

Select the drill/impact action selector switch to the “hammer symbol” position. Tungsten carbide drill bits should always be used for drilling masonry, concrete etc with a high speed.

2. Drilling steel

Select the drill/impact action selector switch to the “drill symbol” position. HSS drill bits should always be used for drilling steel with a lower speed.

3. Screw driving

Select the drill/impact action selector switch to the “drill symbol” position. Use a low speed to drive in or remove screws.

4. Pilot holes

When drilling a large hole in tough material (i.e. steel), we recommend drilling a small pilot hole first before using a large drill bit.

5. Drilling tiles

Select the drill/impact action selector switch to the “drill symbol” position to drill the tile. When tile has been penetrated, switch over to “hammer symbol” position.

6. Cool the motor

If your power tool becomes too hot, set the speed to maximum and run no load for 2-3 minutes to cool the motor.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

TROUBLESHOOTING

1. If your power tool does not start, check the plug on the power supply first.
2. If the drill doesn't work properly, check the drill bit for sharpness, replace drill bit if worn. Check that the drill is set to forward rotation for normal use.
3. If a fault can not be rectified, return the tool to an authorized dealer for repair.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

GUARANTEE

This product has been manufactured to the highest standards. It is guaranteed against faulty materials and workmanship for at least 24 months from purchase. Please keep your receipt as proof of purchase. If the product is found to be defective within the duration of the guarantee period, we will either replace all defective parts or, at our discretion, replace the unit free of charge with the same item or items of a greater value and /or specification.

This warranty is invalid where defects are caused by or result from:

1. Misuse, abuse or neglect.
2. The tool has not been used for rental purposes.
3. Repairs attempted by unauthorised repair centres.
4. Damage caused by foreign objects, substances or accident.

Ehlis S.A.
c/. Sevilla s/n. Polígono Industrial Nord-Est 08740
Sant Andreu de la Barca Barcelona-España

DECLARATION OF CONFORMITY

We
EHLIS S.A.
NIF. A-08014813
c/. Sevilla s/n. Polígon Industrial Nord-Est
08740 Sant Andreu de la Barca
Barcelona-España

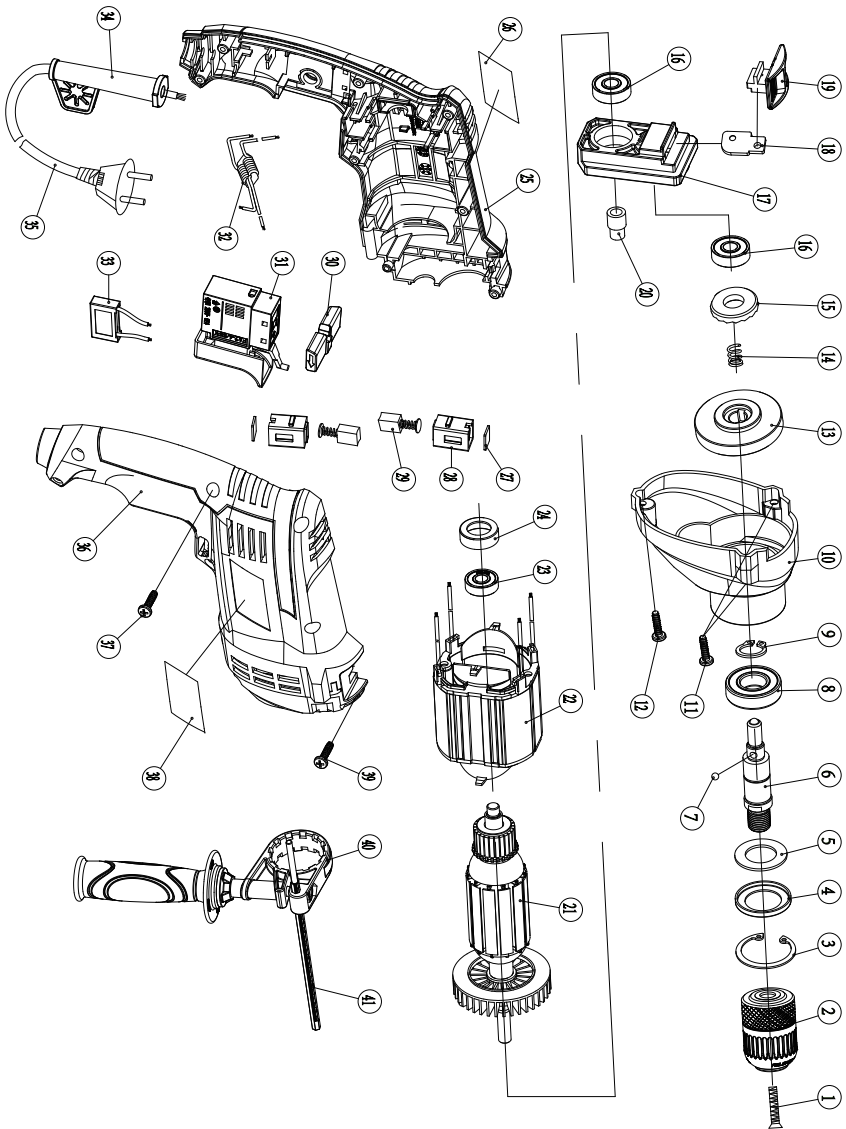
Declare that the product
Description **Impact Drill**
Type **PDI850L1.1 (PDI-designation of machinery, representative of Impact drill)**
Function **Boring holes in various materials**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC, 2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863

Standards conform to,
EN 62841-1, EN 62841-2-1, EN 55014-1
EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3



Date: 04/03/2020
Company name: Ehlis S.A.
CEO: Alejandro Ehlis



Position No.	Part Number	Qty.
1	7993X233-PDI850L1.1-1	1
2	7993X233-PDI850L1.1-2	1
3	7993X233-PDI850L1.1-3	1
4	7993X233-PDI850L1.1-4	1
5	7993X233-PDI850L1.1-5	1
6	7993X233-PDI850L1.1-6	1
7	7993X233-PDI850L1.1-7	1
8	7993X233-PDI850L1.1-8	1
9	7993X233-PDI850L1.1-9	1
10	7993X233-PDI850L1.1-10	1
11	7993X233-PDI850L1.1-11	2
12	7993X233-PDI850L1.1-12	1
13	7993X233-PDI850L1.1-13	1
14	7993X233-PDI850L1.1-14	1
15	7993X233-PDI850L1.1-15	1
16	7993X233-PDI850L1.1-16	2
17	7993X233-PDI850L1.1-17	1
18	7993X233-PDI850L1.1-18	1
19	7993X233-PDI850L1.1-19	1
20	7993X233-PDI850L1.1-20	1
21	7993X233-PDI850L1.1-21	1
22	7993X233-PDI850L1.1-22	1
23	7993X233-PDI850L1.1-23	1
24	7993X233-PDI850L1.1-24	1
25	7993X233-PDI850L1.1-25	1
26	7993X233-PDI850L1.1-26	1
27	7993X233-PDI850L1.1-27	2
28	7993X233-PDI850L1.1-28	2
29	7993X233-PDI850L1.1-29	2
30	7993X233-PDI850L1.1-30	1
31	7993X233-PDI850L1.1-31	1
32	7993X233-PDI850L1.1-32	1
33	7993X233-PDI850L1.1-33	1
34	7993X233-PDI850L1.1-34	1
35	7993X233-PDI850L1.1-35	1
36	7993X233-PDI850L1.1-36	1
37	7993X233-PDI850L1.1-37	6
38	7993X233-PDI850L1.1-38	1
39	7993X233-PDI850L1.1-39	2
40	7993X233-PDI850L1.1-40	1
41	7993X233-PDI850L1.1-41	1

ratio[®]